

ACTUALITÉS / PAGES 2 & 3

Point complet sur les décisions prises lors des conseils de cette semaine.



Problèmes sur la ligne C du RER et le réseau ferré :
la Ville réagit !

COULOIR AÉRIEN
Bonne nouvelle : l'ACNUSA confirme sa position.

Etampesinfo

LE JOURNAL DES ETAMPOIS

Bonnes vacances



Profitez des animations et activités à votre service

Ça y est. L'école est finie.

L'heure est aux vacances et au repos pour les plus jeunes.

Pour les familles, le moment est celui des premiers départs. Mais même loin, chacun pourra rester en contact avec Etampes, grâce notamment à la nouvelle application pour smartphone mise en service récemment et qui permet de se connecter sans souci au site internet de la Ville. Car à Etampes, la pause estivale rime avec actualité et activité. Et l'été 2011 s'annonce riche en termes de travaux ainsi qu'en animations proposées aux familles et aux enfants. Pendant ces vacances, l'occasion est ainsi donnée de pouvoir profiter pleinement de services communaux et d'un environnement préservé de manière à ce que les Etampois et tous les visiteurs, regardent, vivent, s'approprient Etampes et l'apprécient plus encore !

VIE LOCALE

Votre programme de l'été 2011.

Avec tous ses travaux pour améliorer le cadre de vie, ses rendez-vous festifs, ses activités sport et culture, et ses cérémonies du 14 juillet et 22 août.

Le nouveau groupe scolaire du quartier de Guinette et le multi-accueil ont un nom « Le Petit Prince ».



LA MÉTÉO DE VOTRE WEEK-END



Samedi 2 juillet :
St Martinien



Dimanche 3 juillet :
St Thomas

Retrouvez chaque jour l'indice de qualité de l'air sur www.mairie-etampes.fr

Les points du Conseil municipal

C'est une séance du Conseil municipal extrêmement dense qui s'est déroulée mercredi soir en mairie. Les élus ont examiné plus de 50 points, dont plusieurs concernaient la bonne santé financière de la commune. En effet, à la suite des résultats de l'exercice de 2010, il a été notamment décidé d'affecter l'excédent budgétaire à la diminution de l'endettement communal (- 1 million d'€) et au renforcement des actions engagées par la commune. Présentation.

Finances locales :

Les points forts d'une gestion responsable

En conformité avec le compte de gestion du receveur municipal, le compte administratif 2010 a fait état au terme de l'année d'un excédent de fonctionnement de 4,8 millions d'€. Cette somme a permis d'une part de couvrir le besoin de financement de la section d'investissement de 1,98 million d'€ pour la même année. Mais d'autre part, d'affecter le solde de 2,8 millions d'€ à l'exercice en cours. 1 million d'€ ont ainsi été affectés au désendettement de la commune. Et 1,8 million d'€

sont allés à la section de fonctionnement pour permettre le financement de diverses actions et services en direction des Etampois.

En parallèle, les élus ont approuvé le compte administratif 2010 des budgets eau potable et assainissement, et affecté les excédents de clôture aux nouveaux exercices 2011.

• Le Conseil municipal a pris acte du rapport de présentation des actions entreprises pour l'utilisation du fonds de solidarité des communes de la région Ile-de-France 2010 qui s'élevait à 988 897 €.

• Il a été demandé à la CCESE l'attribution d'une aide communautaire de 50 % de la dépense envisagée pour 2011 sur différents projets (dont la Maison des syndicats, travaux boulevard Saint-Michel...) se montant à 414 000 €.

• La Ville a accepté d'accorder sa garantie pour le remboursement d'un emprunt souscrit par Emmaüs Habitat pour financer la construction des 54 logements, boulevard Saint-Michel.

• **Associations** : 9 250 € ont été attribués à 4 associations pour les soutenir dans leurs projets. Une subvention exceptionnelle a aussi été décidée pour la compagnie des Archers Etampois afin de réaliser un investissement à caractère éducatif.

• **Patrimoine** : le Conseil municipal a approuvé le projet d'évolution du label Ville d'Art et d'Histoire afin qu'il devienne « Pays d'Art et d'Histoire » au profit de la CCESE.

• **Urbanisme** : parmi les nombreux points en ce domaine, il a été décidé de dénommer l'allée Borna, celle située entre la villa Bressault et les Portereaux. De rendre hommage à René Sutter, membre actif d'associations étampois, ancien combattant, en donnant son nom à un chemin du quartier Saint-Pierre. Et de doter Etampes d'une place Victor-Schoel-

cher, en hommage à celui qui est à l'origine de l'abolition de l'esclavage en France.

• Le Conseil municipal a autorisé le maire à signer une convention entre la Société des Eaux de l'Essonne, qui vient d'obtenir la certification Iso 14 000, et la ville d'Etampes, pour l'installation de récepteurs de télé-relevé des compteurs d'eau sur plusieurs bâtiments publics.

• Des travaux de démolition vont être entrepris au 125, rue de la République. Les autorisations vont être demandées. Il en va de même pour la Maison des Syndicats située avenue André-Gautier. Un projet mené dans la concertation est en effet en cours pour remplacer les actuels locaux.

• **Emmaüs Saint-Michel** : il a été décidé d'acquérir un terrain pour permettre la réalisation d'une voirie dans le cadre de l'opération située au 104, boulevard Saint-Michel.

• **Environnement** : le Conseil municipal a émis un avis favorable sur le projet du schéma d'accompagnement et de gestion des eaux de la nappe de Beauce et de ses milieux aquifères associés. Toutefois, il a exprimé plusieurs recommandations visant à renforcer la protection de la ressource en eau suivant ainsi celles de l'association de défense de la Santé et de l'environnement (ADSE).

Présentation de la situation financière

Conformément aux dispositions du Code Général des Collectivités Territoriales, il convient chaque année de présenter les données synthétiques de la situation financière de la commune.

Dépenses réelles de fonctionnement/population : 1 292. Produit des impositions directes/population : 596. Recettes réelles de fonctionnement/population : 1 435. Dépenses d'équipement brut/population : 625. Encours de la dette/population : 2 097. Dotations globales de fonctionnement/population : 278. Dépenses de personnel/dépenses réelles de fonctionnement : 51,9 %. Coefficient de mobilisation du potentiel fiscal élargi : 145,5 %. Dépenses de fonctionnement dette/recettes réelles de fonctionnement : 96,6 %. Dépenses d'équipement brut/recettes réelles de fonctionnement : 43,5 %. Encours de la dette/recettes réelles de fonctionnement : 146,1 %.

BIENVENUE AU « PETIT PRINCE »

Les enfants et les habitants du quartier se sont exprimés. Le nouveau groupe scolaire du quartier de Guinette a désormais un nom. C'est officiel. Il s'agit du Petit Prince. Rien de plus logique quand on sait que l'équipement sera situé au bout de la rue Saint-Exupéry ! C'est ainsi à la suite d'une très large consultation que le nom a été retenu. Les familles du quartier ont eu tout d'abord à choisir entre 4 thèmes. Puis ce fut au tour des élèves de l'école Jacques-Prévert, des Conseillers municipaux juniors et des enfants de la Réussite éducative, de se prononcer.

La proposition de dénommer le nouveau groupe scolaire « Le Petit Prince » a donc été validée par le Conseil municipal. Un grand merci à toutes celles et ceux qui ont participé à cette concertation. Ainsi qu'aux membres du groupe de travail. Grands et Petits. A savoir également, les élus ont approuvé la création d'un accueil péri-scolaire pour les futurs enfants des écoles maternelle et primaire. Il sera ouvert de 7 h à 8 h 30 et de 16 h à 19 h 30, à la rentrée prochaine. En même temps que l'école ! Vivement septembre !

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CCAS

En cette fin de mois de juin, les membres du Conseil d'administration étaient, eux aussi, conviés à se prononcer sur différents sujets. Conformément au Code général des collectivités territoriales (art. L 1612-12), le compte de gestion a donc été soumis à l'approbation du Conseil d'administration et le compte administratif a lui aussi été approuvé. Celui-ci fait état d'un excédent de 536 000 € qui a été reversé sur le budget 2011 afin de financer les opérations destinées à accompagner et à répondre aux besoins des Etampois.

EXPLICATIONS

« Le CCAS bénéficie d'une capacité d'intervention supérieure de 470 000 € par rapport à 2010 ! »

« Depuis 3 ans, et la mise en œuvre du Plan de relance social par l'équipe municipale et le Maire, le budget du CCAS a progressé de 28 %. Au fil des ans,

un excédent s'est accumulé. Lundi soir, il a été admis qu'il était déraisonnable de continuer à avoir des crédits non utilisés. Une partie de cet argent peut servir à autre chose et être employé ailleurs. C'est tout le sens de la décision qui a été prise de réduire la subvention municipale de 150 000 €. D'autant que le budget de fonctionnement du CCAS pour l'année 2011 sera toujours supérieur de 470 000 € aux dépenses réalisées en 2010 ! Donc le budget du CCAS, ce ne sont pas 150 000 € en moins mais bien 470 000 € en plus afin d'apporter des réponses aux attentes des Etampois qui ont besoin d'un accompagnement personnalisé. Par ailleurs, si de nouvelles mesures sont décidées par les groupes de travail qui ont été constitués, la Ville apportera son concours financier, avec toujours autant de force et de conviction comme le souhaite M. le Maire ! », explique Vivette Hirsch, déléguée du Maire chargée des Affaires sociales.

Séance du Conseil communautaire

Les 67 élus des 22 communes membres de la CCESE se sont réunis le 28 juin pour étudier les 26 points à l'ordre du jour. Certains parmi eux concernaient la commune. Zoom sur ces décisions prises en faveur des Etampois.

Colonnes enterrées pour la collecte des déchets ménagers

Le marché de fournitures, pose et maintenance de conteneurs enterrés va être engagé. Il concerne plusieurs lieux de la commune : Vallée-Collin, l'îlot central, les Noyers-Patins, Guinette, Bonnevaux, la Croix-de-Vernailles, les Ouches, les Hauts-Vallons, les Emmaüs Saint-Michel, Jean-Baptiste-Eynard. Il s'agit d'apporter une solution à la problématique de stockage et d'accès aux bacs de collecte et de favoriser l'apport volontaire des déchets « tri sélectif ».

Accueils de loisirs temporaires

En raison des travaux qui vont être effectués dans les centres de loisirs de Valnay et de Hélène-Boucher, il a été demandé par la Ville d'Etampes de proposer de nouveaux lieux d'accueil. La CCESE a donc décidé d'ouvrir, en accord avec la Ville pendant les grandes vacances et les mercredis de 7 h à 19 h 30, les locaux de l'accueil périscolaire Marie-Curie à compter du mois de septembre et pour toute la durée des travaux de rénovation du centre de loisirs de Valnay, de mettre à disposition les locaux de l'école André-Buvat et l'accueil périscolaire Louis-Moreau. Un courrier a été adressé aux parents pour leur préciser les modalités techniques.

Dénomination du nouveau multi-accueil de Guinette

Le nouveau multi-accueil de 50 berceaux situé sur le plateau de Guinette attenant au groupe scolaire va avoir un nom comme en a décidé le Conseil communautaire. Ce sera le même que celui de l'école. « Le Petit Prince ». Un choix pour assurer l'harmonie générale de l'ensemble de l'équipement et le lien entre les deux entités.

Partenariat avec la Mutuelle Sociale Agricole

Outre un partenariat avec la MSA concernant le multi-accueil, la CCESE a approuvé la demande de subvention faite à cet organisme dans le cadre du 3^e Forum « Enfance et Famille ».

Culture

Dans le cadre de nombreux projets portés par le Musée, une demande de subvention de 12 000 € a été faite au Conseil général. La CCESE a approuvé l'acquisition d'une future œuvre lors du 79^e Salon d'Art. La CCESE a décidé l'acquisition d'une contrebasse pour le Conservatoire de musique. Celui-ci souhaite ouvrir une classe de contrebasse à de jeunes élèves.



Transports scolaires en question et en réponses !

Le Conseil général de l'Essonne est désormais organisateur des transports scolaires suite à la délégation qu'il a accepté du Syndicat des Transports d'Ile-de-France. La Ville d'Étampes n'est donc plus compétente. Pour autant, elle entend continuer à offrir des services de proximité. C'est le choix fait par le Conseil municipal. Explications.

1 La Ville d'Étampes a accepté la subdélégation de compétences du Département pour les circuits scolaires. Ça veut dire quoi ?

Que la Ville d'Étampes va prendre à sa charge divers services à la place du Conseil général. L'information des familles, les inscriptions des élèves, ainsi que la rémunération des accompagnateurs qui assurent la sécurité et la surveillance des enfants.

Concrètement, la commune permet aux familles de continuer à s'inscrire auprès du Service scolaire municipal et entend être toujours à leur écoute en cas de problèmes. En acceptant de signer la convention, la Ville se réserve aussi la possibilité de travailler avec le Département pour l'avenir et de faire entendre sa voix. Car de nombreux changements sont prévus pour la rentrée 2012-2013 !

En ne signant pas cette convention, Étampes perdrait toute possibilité d'actions !

2 Pourquoi avoir choisi la subdélégation sans gestion financière ?

Parce que la Ville n'a pas à supporter les coûts supplémentaires d'une réforme des Transports scolaires qu'elle ne contrôle pas et à prendre à sa charge des frais qui incombent au Département.

Parce qu'elle souhaite payer un service réellement rendu et non avoir à honorer une facture globale qui proviendrait du Département.

Être transparent et rigoureux dans la gestion des Services publics, c'est le choix de la Ville. Tout en demeurant aux côtés des familles d'Étampes.

3 La Ville d'Étampes va donc rembourser les familles ? D'où vient cet argent ?

Effectivement, la Ville d'Étampes a décidé de rembourser les familles qui vont solliciter un titre de transport pour leur enfant.

Que ce soit pour celui qui prend les transports scolaires que pour celui qui utilise les lignes régulières. Par le passé, la Ville payait ce service public.

Donc les financements existent déjà et ont d'ailleurs été inscrits au budget primitif 2011 voté par l'équipe municipale.

Il n'est pas besoin d'aller chercher ailleurs...

Une subvention de 100 000€ va notamment être versée à la Caisse des écoles afin de simplifier et d'accélérer le remboursement des familles !

Info +

Pour toute demande particulière concernant ces nouvelles règles en matière de transports scolaires, les formulaires à remplir, les conditions d'obtention des cartes, de tarif ou d'explication au sujet des bourses d'études... **contactez le Service transport de la Direction de la vie scolaire au : 01 69 92 13 17.** A savoir : des imprimés ImaginR sont aussi disponibles dans ce service.

COULOIR AÉRIEN

L'ACNUSA confirme sa position.

Le projet de modification des couloirs aériens par vent d'est pour atterrir sur Orly et porté par la Direction Générale de l'Aviation Civile à la demande du Secrétaire d'État à l'Écologie battra-t-il de l'aile ?

En effet, après avoir rendu un premier avis défavorable en décembre 2010, l'ACNUSA (autorité indépendante de contrôle des nuisances aéroportuaires) vient de confirmer sa position. « L'étude globale sur le relèvement montre qu'un nombre non négligeable de personnes qui n'étaient pas concernées par la procédure initiale (c'est-à-dire les habitants du Sud-Essonne) va l'être par la procédure envisagée. L'autorité s'en préoccupe et souhaite qu'une solution évitant au maximum ce transfert de nuisances soit adoptée » a-t-elle écrit.

Il s'agit-là d'un argument que développent les opposants au projet de la DGAC depuis le début et dont la Ville d'Étampes fait partie.

Ils dénoncent également le manque de concertation et surtout des émissions accrues de carbone contraires au « Grenelle de l'environnement » ! Les avions seront en effet obligés de faire un détour, donc de consommer davantage... A suivre.

RER C et Direct : Usagers mécontents. Ville en colère !



Inacceptable ! Ce qui s'est passé cette semaine sur la ligne C du RER est intolérable. Après les problèmes d'alimentation électrique qui ont piégé des centaines de voyageurs lundi dans des trains surchauffés, provoquant malaise, inquiétude, retard... et surtout colère des usagers, de nouvelles difficultés ont été enregistrées sur le trafic le lendemain. Certaines gares n'ont même pas été desservies. Et que dire de la pagaille susci-

tée par le manque d'organisation et d'information... En cause : les températures qui distendent les câbles d'alimentation des caténaires dicit la SNCF. Pour autant la galère des usagers est bien réelle. Et même si des engagements ont été pris (Cf. *Étampes info* de la semaine dernière) pour rénover les infrastructures vieillissantes et saturées, ce qui s'est produit ces derniers jours n'est pas admissible. C'est le message que vient de faire passer le Maire d'Étampes auprès du Secrétaire des Transports Thierry Mariani et auprès du Directeur régional de la SNCF !

Travaux d'été : l'embellissement de la Ville se poursuit.

Juillet et août sont des mois propices à la réalisation de travaux. Pourquoi ? Parce que cela occasionne moins de gêne aux habitants et que les écoles peuvent être investies par les entreprises ou les équipes de la commune afin d'accueillir comme il se doit à la rentrée les jeunes Etampois. Tour d'horizon d'un été qui s'inscrit dans la lignée des précédents. C'est-à-dire chargé en réalisations !

Les voiries se rénovent !

- **Rue de la Mousson** : des aménagements (chaussée, éclairage, allée piétonne, dépose minute...) vont être réalisés. Un programme prévu pour une durée de 2 mois.
- **Rue Rose-Chéri** : après les enrobés, reste à réaliser la couche de roulement sur la chaussée. Fin de l'opération prévue fin juillet.
- **Rue des Aveugles** : la reprise de la chaussée en pavés a démarré lundi 27 juin et se poursuivra jusqu'à fin juillet.
- **Avenue des Meuniers** : des travaux de voirie sur le parking, la chaussée et les trottoirs aux abords du gymnase Poirier sont programmés pour cet été.
- **Rues Cyril-Brossard et Saint-Antoine** : mise en conformité de l'assainissement (séparation des eaux pluviales et usées).
- **Place de l'Hôtel-de-Ville et des Droits-de-l'Homme et rue des Marionnettes** : mise en conformité de l'assainissement (redimensionnement de la canalisation des eaux usées).
- **Clos Montfaucon** : remplacement de la canalisation des eaux pluviales et réhabilitation du collecteur d'eaux usées.
- **Rue de Gérofosse** : la seconde tranche des travaux de réhabilitation de l'Établissement d'Hébergement pour Personnes Agées Dépendantes va commencer. L'opération débutera lundi 5 juillet par la démolition de l'ancien bâtiment qui sera remplacé par une structure identique à celle qui vient d'être terminée.

Les équipements publics s'aménagent

- **Gymnase Poirier** : encore quelques petits travaux (peinture, éclairage...) et durant l'été, une commission de sécurité pourra passer et donner son avis pour l'ouverture.
- **Toboggan, jeux à ressorts... une aire de jeux pour les enfants va être créée en août à la Croix-de-Vernailles.**
- **Château de Valnay** : pose d'une rampe pour personne handicapée.
- **Boulevard Berchère** : la toiture va être refaite sur le bâtiment qui héberge l'antenne étampoise de La Croix-Rouge.
- **Au Billard club** : ravalement de la façade.

Le Patrimoine historique se restaure

- **Théâtre** : après des nouveaux enduits sur la façade nord, des fenêtres ont été remplacées. Elles seront mises en peinture d'ici la mi-juillet. Viendra ensuite la réfection du perron. L'échafaudage va se déplacer en juillet et août sur les côtés sud et arrière du bâtiment.
- **Conservatoire** : les corniches ont été reprises tout comme la façade arrière. La charpente est terminée et la couverture sera achevée mi-juillet. Viendront fin juillet et en août, les travaux sur la façade avant.

Ah ! les belles écoles d'Étampes...

Aux côtés du grand chantier en cours dans le quartier de Guinette, seront réalisés différents travaux dans toutes les écoles de la commune comme par exemple :

- **Aux Prés** : mise en place d'un nouveau revêtement de sol.
- **A Elsa-Triolet** : ravalement total des façades extérieures.
- **A Hélène-Boucher** : mise en peinture du centre de loisirs. Création d'un préau pour l'école primaire.
- **A la maternelle Marie-Curie** : mise en peinture du couloir.
- **A l'élémentaire André-Buvat** : mise en peinture du préau.
- **A la maternelle Simone-de-Beauvoir** : pose de faïence dans les sanitaires et changement de portes de secours.
- **A la maternelle Le Port** : pose de stores électriques de protection solaire dans toutes les classes.

Durant l'été, Etampes info suspend sa parution. Mais gardez le contact ! Suivez toute l'actualité sur www.mairie-etampes.fr. Vous pourrez aussi y découvrir les horaires d'été des différents services et établissements publics. Rendez-vous le vendredi 9 septembre pour le prochain numéro de votre journal.



Christian Sureau

2 Sapeurs-Pompiers honorés

Depuis le 6 juin, le capitaine Christian Sureau, sapeur-pompier, a rejoint Arpajon en qualité d'adjoint au chef de groupement territorial après 11 ans passés au centre d'intervention Etampes, où il était chef du service des opérations du groupement sud. Il sera nommé commandant le 1^{er} septembre. A l'occasion d'une réception en son honneur, le soldat du feu s'est vu remettre une distinction par le maire d'Etampes. Sa succession est assurée en interne par le capitaine Irnando De Oliveira. De son côté, l'adjudant-chef Régis Alaux, a également fait valoir son droit à la retraite après une carrière débutée tout d'abord comme volontaire, avant de devenir professionnel au centre d'Arpajon, puis Massy et enfin Etampes en 1990.



Régis Alaux

Au rendez-vous de la fête du quartier Saint-Pierre

A l'image de la fête d'antan qui s'installait avec ses manèges à Saint-Pierre, ses habitants ont renoué avec cette tradition en organisant la seconde édition de leur quartier. Pour Pierre Lambeseur, qui a géré la partie technique de cette animation : « Les gens se sont bien amusés, ils ont été satisfaits de l'organisation, mais on fera encore mieux l'an prochain. On va même se réunir en association pour faire perdurer cette fête. J'ai déjà pu constater qu'il y avait de nombreux habitants qui voulaient participer et avaient plein de bonnes idées. »



OPÉRATION « ECOLE OUVERTE », avec le collège de Guinette

Pédagogique et aussi ludique le dispositif Ecole ouverte qui se déroule depuis 6 ans chaque été au collège de Guinette. Cette année l'établissement accueillera du 4 au 15 juillet, les élèves du collège de Guinette de 6^e, 5^e et 4^e et des élèves de CM2 des écoles élémentaires du secteur de Guinette, « Les élèves vont reprendre le matin toutes les bases en français, mathématiques, anglais et l'après-midi ils participeront à des activités culturelles et sportives comme de la danse, des jeux de société ou encore de la musique. L'objectif de ce dispositif est aussi de faire du lien entre les élèves et leur environnement et de permettre aux élèves de CM2 une meilleure intégration en classe de 6^e. Nous souhaitons surtout leur transmettre le plaisir d'apprendre », explique Monique El Fassi, le principal du collège. Certains élèves se sont aussi inscrits à l'opération Pompier junior. Ils apprendront les premiers gestes de secours, et comment appréhender un feu. A suivre, cet été...



22 août 1944 : Etampes Libérée

Lundi 22 août, Etampes fêtera le 67^e anniversaire de sa libération. La commémoration débutera à **18 h 30**, square de la Libération avec un dépôt de gerbes. Puis, elle se poursuivra à **19 h** au Monument aux Morts. Enfin à **19 h 30**, un vin d'honneur sera offert dans les salons de l'Hôtel de Ville.

Cérémonies du 14 juillet

A partir de **9 h 45**, dans la cour de l'Hôtel de Ville : rassemblement et accueil des personnalités. Lever des couleurs. Remise de médailles. Revue du corps des Sapeurs-pompiers. **A 10 h 15** : départ en cortège et dépôt de gerbes au Monument aux Morts. Remise de médaille de la Ville à M. Jean Bréchemier, un Ancien combattant. **A 11 h** : allocutions et vin d'honneur dans les salons de l'Hôtel de Ville.

Des carrières au service des enfants saluées

Mardi dernier, en mairie, une sympathique réception a été l'occasion pour Marie-Claude Girardeau, maire-adjointe chargée de l'Education, de retracer les carrières et de rendre hommage à plusieurs personnes bien connues des familles d'Etampes. Mmes Marie-Claude Soen, conseillère pédagogique, Bernadette Monneaux, directrice à l'école Pauline-Kergomard, Any Nicolaon, directrice à l'école élé-

mentaire Eric-Tabarly et Véronique Lige, enseignante à la maternelle du Port et Francis Espeleta, enseignant à la maternelle Marie-Curie, prennent en effet leur retraite. Tout comme madame Catherine Trémel, Principale du collège Marie-Curie. Toute la ville les remercie de leur dévouement et engagement aux services des enfants d'Etampes !

La ronde des kermesses

Les cours d'écoles et les rues des quartiers se sont fortement animées ces derniers jours. Les enfants ont comme il se doit, fêté la fin de l'année et présenté à leurs parents le travail effectué en classe avec leur professeur. Que du bonheur...





Traditionnelle, la fête au Village revient sous les tilleuls

Les Aînés sont attendus nombreux jeudi 7 juillet place Saint-Gilles à l'occasion de la Fête au Village. Sous les tilleuls, un repas concocté par le restaurant Le Renaissance leur sera servi. Un kir taquinera les papilles gustatives, suivi d'une assiette fraîcheur au jambon de pays, d'un travers de porc mariné maison accompagné de sa pomme au four et de sa tomate provençale. Une tarte aux pommes façon Normande constituera le dessert servi autour d'un café. L'orchestre *clown* et *musette* animera l'après-midi. Voilà une belle façon d'entamer l'été entre amis ! Inscription jusqu'au 4 juillet. Tél. : 01 69 92 71 93.



Stage de remise à niveau.

Du 4 au 8 juillet et du 28 août au 1^{er} septembre, les écoles André-Buvat, Eric-Tabarly et Les Prés accueillent des stages de remise à niveau. Orchestré par les services départementaux de l'Education nationale, ce dispositif concerne 72 enfants d'écoles élémentaires.

Nocturnes musicales une 3^e édition grand crû !



De la bonne musique, des bons produits, des bonnes affaires... vendredi soir, les Nocturnes musicales ont tenu leur rang. Pour le plus grand plaisir des clients et des commerçants.

En Centre-Ville, aux terrasses des restaurants, la douceur de vivre et la convivialité étaient au rendez-vous.



Les enfants étaient une fois de plus les rois de la fête avec des jeux gonflables, des ballons rigolos, du rodéo, un petit manège et une pêche à la ligne, « j'adore ! » a commenté ravie la petite Sarah, âgée de 5 ans.

En direct de chez vos commerçants



L'Entre'Acte en terrasse

Depuis lundi 27 juin et ce jusqu'au 27 septembre de 8 h 30 à 20 h, le bar-brasserie l'Entre'Acte dispose d'une terrasse de 20 places face au cinéma la Rotonde. Restauration et consommation vous y sont servies sans supplément. Service du midi assuré de 12 à 15 h. 102, rue Saint-Jacques. Tél. : 06 78 60 56 92.

La Fraich'adresse

Le Carré des S, une nouvelle enseigne de restauration avec des recettes exclusivement maison préservant ainsi le côté « nourriture naturelle et santé » ouvrira durant l'été à la galerie marchande de la rue Sainte-Croix. Au menu, des salades à composer, des sandwiches bagels et waps mais aussi des sandwiches classiques, des soupes avec deux nouvelles recettes par semaine et des desserts frais et maison. Le lieu d'une surface de 100 m² comportera également un bar à jus pour y déguster des smoothies.

Embarquement immédiat au Quai

La place du Port possède désormais son lieu gastronomique. En effet, Catherine et Roger Lelouche viennent d'ouvrir le Restaurant-Lounge le Quai. Le cadre est lumineux, et le mobilier bois donne au lieu une ambiance chaleureuse. La cuisson se fait à la plancha. « Les gens s'installent et commandent un filet de bœuf ou encore une tranche d'espadon, des Saint-Jacques ou du homard. Ensuite, ils se rendent vers notre cuisinier pour choisir des légumes qu'il accommodera avec leur viande ou poisson », explique Catherine Lelouche. L'établissement est couvert par le wifi et il est possible de venir simplement consommer un cocktail sur une des deux terrasses. Ouvert 7/7 de 11 h à minuit. Place du Port. Tél. : 06 07 37 37 96.



Une petite coupe chez Franck Provost ?

Depuis quelques semaines déjà, un salon Franck Provost a ouvert ses portes aux Portes d'Etampes, près du centre commercial Leclerc. Une équipe de 3 coiffeuses visagistes et d'une technicienne pratiquant couleurs et mèches sont à votre service. Sans Rendez-vous, de 9 h 30 à 19 h 30 du lundi au vendredi et de 9 h à 19 h le samedi. Offre sympa pour les jeunes de moins de 20 ans, ils bénéficient de moins 20 %. Tél. : 01 69 58 81 32.



Faites vos jeux à Saint-Martin !

Depuis 3 ans, les propriétaires du bar de la Tour penchée attendaient leur agrément de la Française des Jeux. Il est enfin arrivé ! Et les patrons sont ravis « C'est un plus pour le quartier. Il y avait une réelle demande de la part des habitants d'avoir un point Française des Jeux. Nos clients sont impatients d'être au 9 juillet, date à laquelle nous serons en mesure de valider divers jeux et vendre des tickets à gratter. », explique Christelle, gérante du bar situé 76, rue Saint-Martin.



>> Retrouvez d'autres infos commerces sur www.mairie-etampes.fr

DECLIC APPART'
ACHAT VENTE LOCATION

HONORAIRES REDUITS

ESTIMATIONS PERSONNALISEES SOUS 24h

Le seul cabinet immobilier en sud Essonne spécialisé en APPARTEMENTS

Ayez le Décllic !

Valérie ZAVAGNINI Sylvie CHARNET

11, avenue de la Libération - 91150 ETAMPES
Tél. : 01 60 20 99 05 - e-mail : declicappart@orange.fr

www.declic-appart.com

POMPES FUNÈBRES ♦ MARBRERIE

- Transport de corps au funérarium
- Convois - Inhumation - Crémation
- Contrat d'obsèques sans questionnaire santé
- Monuments funéraires
- Caveaux - Entretien
- Tous travaux de cimetière

Au Beau Granit

Depuis 1872

7j/7 24h/24

48, rue Sainte-Croix
91150 ÉTAMPES (en face Franprix)

Tél. : 01 64 94 02 22
Facilités de paiement

LIBRE EXPRESSION

Conformément au règlement intérieur adopté en Conseil municipal du 24 septembre 2008, un espace respectueux du principe d'égalité a été proposé et attribué à l'expression de chacune des listes une fois par mois. Les textes publiés sont de la responsabilité de leurs auteurs et ne font l'objet d'aucune modification.

ETAT-CIVIL

Bienvenue à

• Ghizlane Grach (18/06) • Lorenzo Longo (19/06) • Astrid Fradin, Moutch Minar Ntampo (20/06) • Enzo Goncalves, Mathéo Charles-Alfred, Souren Rodier (22/06) • Mbelu Kabuya (24/06) • Corentin Baulet, Shanna Mendes (25/06).

Félicitations à

• Fatoumata Youla & Emilien Vincent • Martine Antibe & Boua Kouadio • Elena Kotciubira & Franck Julien.

Ils nous ont quittés

• Janine Granata née David, 88 ans (19/06) • Eliane Girault née Rouet, 65 ans (22/06) • Louis Labous, 72 ans, (23/06) • Geneviève Calley née Wagué, 90 ans (24/06) • René Lessard, 80 ans (24/06) • Roger Pottin, 84 ans (25/06).

Remerciements

Claude et Marinella Arquevaux, Odile et Marc Colpé, Isabelle et Philippe Merlaud, Lucien et Céline Arquevaux, ses fils, ses filles, ses belles-filles, ses gendres, ses petits enfants, toute la famille et ses amis remercient très sincèrement toutes les personnes qui se sont associées à leur chagrin et ont apporté soutien et sympathie lors du décès de Madame Jacqueline Arquevaux et s'excusent auprès des personnes qui n'auraient pas été conviées.

À SAVOIR

• L'arrêté des mineurs en vigueur

L'arrêté municipal visant à protéger les enfants de moins de 13 ans et à assurer leur sécurité, entre en vigueur du samedi 2 juillet au soir au dimanche 4 septembre inclus. Durant cette période, un mineur de moins de 13 ans non accompagné d'un adulte ne pourra circuler seul dans les rues de la commune entre 23 h et 6 h du matin. Merci aux familles étampois de participer à la bonne application de cette mesure de bon sens.

• **Mardi 12 juillet, en raison des préparatifs de la "Soirée de l'été" place Saint-Gilles, le marché sera déplacé avenue du Marché-Franc.**

A vos côtés pour Etampes

UNE OPPOSITION QUI NE DÉFEND PAS LES ETAMPOIS : ENCORE DE NOUVELLES PREUVES !

Quelle que soit l'initiative prise par l'équipe municipale, pour l'opposition rien ne va !

La politique d'investissement sans précédent menée depuis des années pour embellir la commune ou construire de nouveaux équipements publics (écoles, gymnase...), elle vote contre !

Les mesures d'accompagnement et de soutien aux Etampois mises en place dans le cadre d'un bouclier social pour les aider dans cette période difficile, elle vote contre !

La politique de maîtrise de la fiscalité (0% d'augmentation des taux communaux), la baisse du prix de l'eau, celle de la Taxe d'enlèvement des Ordures Ménagères et toutes les actions entreprises pour défendre le pouvoir d'achat des familles, elle est contre !

Pourquoi ? Tout simplement parce que ces décisions souhaitées et demandées par les Etampois sont portées par l'équipe municipale !

En revanche, elle défend avec constance ses amis politiques au Département, à la Région ou au Syndicat des Transport d'Ile-de-France (STIF) quand ils décident de baisser leurs subventions et dotations aux communes ou bien encore d'augmenter les tarifs de leurs prestations et services.

Elle oublie ainsi de rappeler **qui pénalise aujourd'hui réellement les familles !**

Qui fera qu'à la rentrée scolaire 2012, des enfants ne pourront plus prendre le bus ou bien à des prix exorbitants (450 € à la place de 105 € !).

Qui a décidé une nouvelle augmentation du prix du Pass Navigo et du ticket de métro ? En 3 ans, ce sont plus de 10 € mensuels supplémentaires que les usagers vont devoir déboursier alors que les lignes de RER connaissent de graves problèmes que la Ville dénonce depuis longtemps.

La liste des exemples est longue ... C'est pourquoi l'opposition préfère s'en prendre à la majorité municipale parce qu'il n'y a pas assez de réunions ou de commissions... en cachant soigneusement le fait que certains, bien que présents, gardent volontairement le silence, ou d'autres, comme cela s'est déjà passé, se plaignent d'avoir trop de dossiers à examiner...

Un comble ! **Quel irrespect pour les Etampois et les agents communaux qui préparent avec soin ces réunions et les conseils municipaux !**

Cette position idéologique sectaire et partisane de l'opposition qui ne regarde que dans une seule direction est regrettable et caricaturale !

Elle est en tout cas bien éloignée des centres d'intérêts des Etampois.

Peut-être que les inaugurations qui vont avoir lieu à l'automne lui permettront d'ouvrir les yeux... et d'entendre la satisfaction de toutes les personnes ; habitants, enfants, associations, conseillers de quartier... qui ont participé et contribué à la réalisation des projets qu'ils souhaitaient.

Pour nous, c'est cela le plus important : agir concrètement au service des Etampois, être à leurs côtés et répondre à leurs attentes !

En attendant de vous retrouver lors de tous les temps forts de la rentrée, à toutes et à tous, et au nom de l'équipe municipale, je souhaite un bel été.

Franck Marlin et votre équipe municipale

www.avoscotespouretampes.fr

Etampes solidaire

LES ETAMPOIS VICTIME DE LA POLITIQUE DE LA DROITE
(DECRYPTAGE D'UNE IMPOSTURE MEDIATIQUE)

I - LA QUESTION DES TRANSPORTS SCOLAIRES n'aura sans doute pas échappé aux étampois tant la communication des services du maire de ces dernières semaines s'est faite l'écho d'informations erronées et partisans dont le seul but est de déconsidérer à la fois la Région Ile de France et le Département.

La raison de cette campagne est simple, sur la défensive après l'échec de l'UMP aux élections régionales de 2010 et à la veille de plusieurs campagnes dont les sénatoriales et les législatives, où Franck Marlin compte bien jouer un rôle, il s'agit pour lui de paraître en sauveur d'une situation qui menacerait les familles étampois et de démolir la gauche par la même occasion.

Mais qu'en est-il exactement de ces fameux transports scolaires ? Reprenons une question posée et publiée sur le site de la ville d'Étampes :

" Avant le transport de mes enfants était gratuit. L'année prochaine, je vais payer 105€ pour chacune de mes filles. Vais-je être remboursée ? "

" C'est tout le sens de la proposition qui va être faite en Conseil municipal " nous répond le journal, ajoutant : " la Ville d'Étampes entend continuer à prendre en charge cette dépense ".

Depuis sa mise en place par la municipalité de gauche, la gratuité des transports est une constante. Ce qui n'est pas dit, c'est que la ville pourrait, comme elle le faisait auparavant et comme la convention qu'elle doit signer avec le département l'y autorise, continuer à verser cette part directement au Conseil général, prenant ainsi en charge le coût des transports scolaires. Mais au lieu de cela, le maire UMP et sa majorité choisissent de laisser payer les familles avant ... de proposer les remboursements, s'attribuant du même coup un rôle sauveur après avoir laissé en difficulté les familles les plus fragiles qui pourront difficilement avancer cette somme pour deux ou trois enfants.

Pire ! Pour mener à bien son plan, la majorité municipale fait procéder au remboursement des 105 € par la caisse des écoles, au moyen d'une subvention dont le montant est prélevé sur le budget au détriment du CCAS (Centre Communal d'Action Sociale).

Et voilà donc le budget de notre service social amputé de 150 000 €. De quoi mettre en péril l'aide sociale de notre ville et bien des projets sociaux comme par exemple l'épicerie sociale dont nous avons proposé la création.

Il est vrai qu'elle pourrait difficilement faire autrement en ayant déjà un taux d'endettement (ou plutôt de surendettement devrions nous dire) double de la moyenne nationale.

Ce sont là des méthodes intellectuellement malhonnêtes et dangereuses. La défense des familles et des enfants d'Étampes ne permet pas la manipulation et le trucage; la majorité de droite ferait bien de s'en souvenir.

Cela, vos élus d'Étampes Solidaire, rassemblement de la gauche, des écologistes et républicains se devaient de le dénoncer. Nous nous sommes engagés résolument dans la défense des intérêts des Etampois et nous maintiendrons ce cap.

II - QUESTION D'UN LECTEUR : J'ai remarqué que la tribune du maire répond souvent à la vôtre alors même qu'elle est publiée en même temps. Avez-vous connaissance des autres tribunes avant leur parution ?

Réponse d'Étampes Solidaire : Non, nous déposons notre tribune le lundi avant midi au Service communication comme cela est imposé, par le règlement intérieur. Nous ne savons pas à ce moment-là si la tribune du maire est déjà écrite ou si... Mais nous n'en dirons pas plus, vous êtes libre d'imaginer ce que vous voulez.

III - AUJOURD'HUI 1ER JUILLET 2011, cela fait 363 jours que notre marché centre-ville du samedi après-midi a été enlevé. On parle d'une possible libération à la rentrée prochaine, mais, échaudés par les promesses non tenues, les Etampois attendent toujours d'être entendus.

Bon été à tous, Etampes Solidaire reste mobilisé.

Vos élus Étampes Solidaire. Didier Chareille, Jonas Malonga, Monique Hugué, François Jousset

Blog: <http://etampes-solidaire.over-blog.com> contact: etampesolidaire@free.fr

L'autre choix pour Etampes

C'est pour « bientôt »

Les vacances, c'est pour **bientôt**, mais malheureusement, **pas pour tout le monde.** Avec le **prix très élevé des carburants,** les **hausses permanentes du gaz et de l'électricité,** les **augmentations régulières de certains produits de premières nécessités** et surtout des salaires et pensions qui n'augmentent pas, la sortie de crise tant annoncée, **je pense que ce n'est pas pour bientôt.**

Malgré la **technique d'autosatisfaction** permanente de la **majorité municipale,** à Etampes on n'échappe pas à cette période difficile. **La fermeture** dernière du « **buf-falo grill** » et surtout ses **18 employés et leur famille plongés dans la difficulté,** en est la preuve. Ce ne sont pas les belles **nocturnes de début des soldes,** le 24 juin en Centre-Ville qui vont masquer **la panne de développement économique** à Etampes. Comment expliquer que **de grandes enseignes se battent pour s'installer, à côté de chez nous, à Avrainville et qu'à Etampes elles résistent pour ne pas y venir.**

Heureusement, **le retour du marché du samedi, toute la journée,** est annoncé, « **c'est pour bientôt** ». **Un mois** pour le supprimer, **un an** (ou plus !) pour le remettre.

Dans **le même style de précision de la majorité municipale,** les **conseils de quartier se réunissent bientôt,** le **comité d'éthique de la vidéosurveillance bientôt** aussi et la **commission d'accessibilité** (réunie une seule fois en trois ans) c'est sans doute pour bientôt.

Bientôt, mais là c'est pour **mercredi 29 juin,** se tiendra un **conseil municipal marathon de 55 points (à raison de 5 minutes par points,** ce qui est peu probable, **cela fait déjà 4h30. Est-ce bien sérieux !),** qui parlera, entre autres, **du compte administratif** de la commune, mais aussi des projets sociaux **des maisons de quartier de Guinette et de Saint-Michel** (des sujets qui méritent **plus que 5 minutes**). **Les listes d'opposition** devant rendre leur tribune **le lundi,** je ne peux pas vous dire ce qui s'y passera. Par **contre le journal municipal** vous livrera « **bientôt** », dès **vendredi la version « je vais bien, tout va bien »** de ce Conseil Municipal.

Bientôt, peut être, **un grand débat** sur le stationnement et la circulation. Certains pourront déjà **s'entraîner aux bouchons** sur les routes de France, pour **ne pas perdre le rythme étampois** et être au top pour la rentrée.

En attendant, avec l'association « **l'autre choix pour Etampes** » qui travaille pour vous, à mes côtés, nous vous souhaitons de bonnes vacances et pour tous ceux qui passaient des examens, **de belles réussites.**

Pendant l'été, vous pourrez nous rejoindre ou nous rejoindre, **pas « bientôt » mais dès maintenant, sur www.etampes2008.com ou « l'autre choix pour Etampes »** **3 bis rue Léon Grenier 91150 ETAMPES.**

Gilles Guénot
Conseiller municipal



Etampes info Hebdomadaire municipale. N° ISSN 1245-1355. 12, rue Magne. Tél. : 01 69 92 12 92. Fax : 01 69 92 12 88. Directeur de la publication : Jacques Sebaoun. Rédactrice en chef : Christine Martin. Rédaction-photos : Christine Fougereux, Pascale Saury, Gilles Mainvis. Secrétariat : Martine Sevestre. Publicité : service Communication. Impression : Imprimerie Technic Imprim. E-mail : martinesevestre@wanadoo.fr ou christinefougereux@wanadoo.fr

Le basket en mode baby

A la rentrée, le petit dernier voudrait faire du basket-ball ? C'est désormais tout à fait possible !

Le basket club d'Etampes a ré-ouvert une section Baby Basket qu'il a inauguré ce week-end lors d'une fête organisée au gymnase Jouanny. Coup de projecteur sur cette nouveauté et sur toutes les possibilités proposées par un club dynamique à l'ambiance conviviale.

Des matchs entre enfants, jeunes, parents... une inauguration, une assemblée générale et un festin de rois. La fête du club de basket étampoïis était particulièrement réussie le week-end dernier au gymnase Jouanny ! A l'honneur, les 97 licenciés (67 enfants et 30 adultes) et leurs résultats de la saison.

Cette année, les seniors filles ont fini leur championnat 2^e ex-aequo en Honneur départemental. Quant aux seniors garçons, ils ont terminé 6^e de la 1^{re} division départementale. Les minimes garçons et les benjamins ont pris respectivement la 2^e et 4^e place de la 2^e division départementale et les poussins se sont classés 8^e sur 16 équipes lors d'un tournoi à Villabé.

Autre motif de satisfaction, les nouveaux projets du club et l'ouverture des sections loisirs et cadets. Mais, c'est sur les « mini-tortues » que se portent tous les regards. « Les sections baby avaient été créées par Jacques Renard

en même temps que le club, il y a plus de 30 ans. Elle a arrêté de fonctionner plusieurs fois et a été relancée il y a 4 ans sous la direction de Viviane Ferrié et Josianne Borrel. Viviane Ferrié, malheureusement est disparue, et nous avons donc choisi de lui rendre hommage lors de notre fête en l'inaugurant officiellement » précise Delphine Derrouet, la présidente.

À partir de 5 ans, les enfants ont la possibilité de venir le samedi matin pour des séances d'1 h 30 basées sur la motricité. Pendant deux ans, ils développeront leur agilité sur des parcours ludiques et apprendront avec des ballons en mousse à dribbler et shooter en direction des paniers de 1,10 m de hauteur. Les séances se termineront par un relais, histoire de bien détendre tous les muscles. « Nous insistons beaucoup sur la notion de respect de l'adversaire. En fin d'année, ils font des petits matchs entre eux. A partir du mois de septembre, chaque enfant de la section recevra à l'inscription un tee-shirt mini-tortues. »,

explique Claire Brachet, correspondante du club. Avec un bureau dirigeant très familial, l'esprit du club s'en trouve forcément très convivial. Intéressé ? Ils vous attendent au pro-

chain Forum des associations les 10 et 11 septembre prochains.

Renseignements : 06 10 87 12 57. 01 64 94 74 79. 06 80 45 41 86. 01 64 94 14 05



ZOOM SUR...

Les activités sport de l'été



Du 4 juillet au 2 septembre, les éducateurs sportifs ont préparé un programme intensif qui va plaire aux 6/12 ans ! Athlétisme, tennis, badminton, jeux de cirque, rugby... et bien d'autres activités sportives les attendent ! N'oubliez pas de vous inscrire une semaine à l'avance auprès du service des Sports avec une fiche sanitaire et un certificat médical. 19, rue Reverseaux. Tél. : 01 69 92 67 29. 06 07 15 84 36.

ETAMPES LITERIE

Soldes

Jusqu'à

-50%

RN 191
Allée de Coquerive
(face au Mac Donald's,
à côté de Midas)

ETAMPES

Tél. : 01 64 94 27 98

Parking

Par arrêté préfectoral. Dates suivant la législation départementale en vigueur

L'AMEUBLIER

www.ameublier.com *Sur articles désignés en magasin, dans la limite des stocks disponibles.

EN BREF

Apprendre en s'amusant



60 enfants de l'Institut thérapeutique éducatif et pédagogique (ITEP) et 170 de leurs homologues des écoles d'Etampes (Hélène-Boucher), de Brières-les-Scellés et La Ferté-Alais ont disputé sur deux jours la 19^e édition du Rallye des Vallées. Le vainqueur ? La bonne humeur parti !

Sur les traces de Jordan !

Bravo aux benjamins d'Etampes Natation qui disputaient la finale départementale du Natathlon les 18 et 19 Juin à Evry. Mélanie Angonin et Jeanne Elie ont respectivement signé les 8^e et 9^e places en 50 m brasse dame. Chez les garçons, Brice Royer a terminé à la 11^e position des 100 et 400 m nage libre. Cette compétition vient clôturer

la saison. Pas de trêve en revanche pour Jordan Coelho qui concourrait à l'Open EDF de Natation à Paris les 25 et 26 juin. Le nageur étampoïis a fini 1^{er} des séries du matin en 1'59''78 du 200 m papillon et terminé 4^e en finale. Des résultats encourageants pour sa prochaine sélection afin de participer aux championnats Open du Canada à Pointe-Claire (Québec) du 21 au 24 juillet...

Un artisan étampoïis sur les podiums

Vous connaissez sans doute Vincent Foucart, gérant de l'entreprise Foucart Auto Technique, mais peut-être un peu moins son côté pilote. Champion de France de Rallye Tout Terrain en 2004 et 2005, celui-ci est monté à la troisième marche du podium du Rallye Tout Terrain les 17, 18 et 19 juin derniers à Aurillac dans le Cantal. « C'est une épreuve qui m'a permis de marquer des points pour le championnat de France qui se terminera avec une 11^e épreuve au mois de novembre prochain à Evreux. Au total, il y a avait 300 kms à parcourir dont 120 chronométrés dans des conditions assez difficiles avec un terrain très humide et caillouteux » explique le pilote. L'an dernier, Vincent Foucart a terminé 4^e au championnat de France, alors tous les espoirs sont permis !

POMPES FUNEBRES R. Marin

depuis 1929

MARBRERIE • FUNÉRARIUM • CRÉMATORIUM

2, rue des Heurte-Bise
ZAC du Bois-Bourdon
91150 ETAMPES

☎ 01 60 80 02 49

www.pompesfunebresmarin.fr

Pour mieux vous servir,
une seule et même adresse

HORS HEURES D'OUVERTURE, ACCUEIL TELEPHONIQUE 7 J/7 - 24 H/24
TRAVAUX DE CIMETIÈRE - TRANSPORT DE CORPS - ARTICLES FUNÉRAIRES
CONTRATS DE PRÉVOYANCE OBSÈQUES SANS QUESTIONNAIRE MÉDICAL



VOTRE TAPISSIER

J.S.M. Robert

A DÉMÉNAGÉ AU 14, RUE DU RONNEAU

Depuis 40 ans à votre service, il continue de vous accueillir dans son nouvel atelier pour vos réfections de sièges, fauteuils, matelas de laine...

Tél./Fax : 01 64 94 17 33 - Portable : 06 22 84 09 39

De jeunes pianistes prometteurs

A l'issue du concours international de piano organisé ce dimanche 26 juin à Paris par la pianiste russe Svetlana Eganian, professeur au Conservatoire supérieur de musique de Lyon, 10 jeunes pianistes étampois âgés de 8 à 15 ans ont tous été primés, de la mention très bien à honneur. Des résultats dont sont fiers les parents, mais aussi Martine Jamme, leur professeur et Yannick Le Goff, le directeur du Conservatoire. Félicitations à tous.



Aux rythmes de l'été

Profitez des beaux jours avec une sélection de sorties sur mesure. A savourer avec envie et sans modération !



Un feu d'artifice d'animations vous attend les 13 et 14 juillet prochains. Spectacles de rues, bals et bien d'autres surprises, sont au programme. Venez passer de bons moments en famille ou entre amis, et admirer la symphonie pyrotechnique : "Le ciel en fête !".

Bonne fête nationale !



Dès 21 h 15, les lampions seront de sortie. Deux retraites au flambeau, l'une venant du quartier Saint-Martin (les Ouches) et l'autre partie du quartier Saint-Pierre (square du Bourgneuf) se rejoindront à la Base de loisirs à l'heure du grand feu d'artifice.



A 23 h précises, débutera le feu d'artifice. Véritable opéra de lumière et de feu, les effets pyrotechniques mariés à l'univers musical donneront, à coup sûr, à cette soirée une ambiance magique.



Dès 23 h 30, la piste de danse sera ouverte avec le groupe Millénium. Venez chanter et danser sur tous les tubes d'hier et d'aujourd'hui. Ambiance garantie avec un retour aux années 80, pop, rock...

À la soirée de l'été place Saint-Gilles



Arcade, Les Jazz'ambules, Cohen n'Co... 3 scènes musicales attendent les Étampois. Enfin, l'orchestre diapason rassemblera toutes les générations sur de la musette.

Installés bien confortablement aux différentes terrasses des restaurants de la place, vous pourrez déguster leurs nombreuses et délicieuses spécialités !



La soirée de l'été, c'est aussi un temps où le merveilleux s'installe avec ses spectacles de rues de 20 h 30 à 23 h 30.

Au bal de Guinette Place Gaston-Couté, scène et DJ « Sun Light » vous feront danser de 21 h à minuit.

Des soirées terrasses pour toute la famille

Comme chaque été, la Maison de quartier vous propose de profiter de la douceur des soirées estivales en appréciant des animations spécialement créées pour vous !

Cinéma de plein air



9 juillet à 22 h au stade Teixera à la Croix-de-Vernailles : « Cendrillon et le prince (pas trop) charmant ». Le 23 juillet à 22 h sur la place Gaston-Couté à Guinette : « La forêt contre-attaque ».

Spectacle de cirque

Samedi 23 juillet à 20 h 30 aux Emmaüs Saint-Michel, spectacle de cirque par les enfants (6/14 ans). Venez les applaudir !

Karoké



Samedi 27 août à 20 h 30 à la Vallée-Collin, soirée karaoké animée par la compagnie Rêve d'un soir. L'occasion de se faire un nom !

BIENVENUE AUX NOUVEAUX ETAMPOIS

Chaque année la commune organise une cérémonie d'accueil des nouveaux arrivants pour leur souhaiter la bienvenue. Celle-ci se déroulera le dimanche 18 septembre lors des Journées du Patrimoine. Pour y participer et recevoir une invitation personnalisée, contacter Laure Primard au service du Tourisme, 2 place de l'Hôtel-de-Ville. Tél : 01 69 92 69 00.

VOS RENDEZ-VOUS DE LA RENTRÉE

Dimanche 4 septembre

• **Vide grenier** de l'association Pourquoi pas sur le parking derrière l'Hôtel des Finances, à Saint-Martin, de 7 h à 18 h.
• **Portes ouvertes d'Etampes Rugby Club** de 10 h 30 à 16 h.
• **Braderie** de la Croix-Rouge à la salle des fêtes.
• **Démonstration d'aéromodélisme** par l'association les Coucous d'Etampes sur leur terrain à 14 h.

Lundi 5 septembre

• Rentrée des classes

Samedi 10 et dimanche 11 septembre

• Forum des Associations.
• Journées du Patrimoine.

Les 17 et 18 septembre

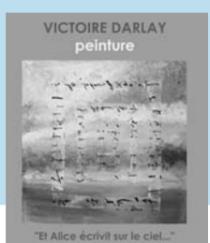
• Journées du Patrimoine.

Mercredi 21 septembre

• Forum Enfance et Famille à la salle des fêtes.

Samedi 24 septembre

• Fête Saint-Michel à la Base de loisirs d'Etampes.



A faire aussi cet été*

- **Assister à un grand concert** avec l'association Exultate qui organisera du 11 au 17 juillet, 8 concerts gratuits, dont un à Etampes en l'église Saint-Martin le samedi 16 juillet à 21 h. Pour l'occasion l'Académie de musique sacrée de la Renaissance sera composée de 90 choristes venus de tout l'Hexagone.
- **Venir découvrir la peinture** de Victoire Darlay qui expose à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu du 1^{er} juillet au 19 août.
- **Plonger dans l'art littéraire** du 19^e siècle grâce à la Bibliothèque Diane-de-Poitiers qui présente jusqu'au 27 août l'exposition « Alfred de Musset, un enfant du siècle, et George Sand, une femme libre ».
- **Applaudir le spectacle de danse** de l'association REC'ACTION samedi 2 juillet dès 20 h au Théâtre. Tarif : 4 €. Tél. : 06 13 17 73 74.
- **Répéter au Studio Sud&Sonne**, du 5 au 29 juillet, des stages musicaux s'enchaîneront au studio Sud&Sonne. Il sera question de percussion, de piano, de MAO, de batterie et de DJ. Tél. : 01 60 80 05 29.
- **Se perfectionner en informatique.** Le Bij propose 3 stages : du 4 au 8 juillet : retouche d'images - album photos. Du 22 au 26 août : création de site Internet. Du 22 au 26 août : révision scolaires. Tél. : 01 69 16 17 60.
- **Danser avec le cours de Michelle-Perrot**, qui organise des stages du 4 au 8 juillet et du 11 au 15 juillet, accessibles à tout âge. Tél. : 01 64 94 73 28.
- **Jouer des instruments de musique ancienne.** Stage avec Xavier Eustache, du 3 au 8 juillet. A l'issue de la formation, un concert des stagiaires sera donné le vendredi 8 juillet à la Collégiale Notre-Dame. Entrée libre.
- **Rire dans les structures gonflables**, du 25 au 29 juillet et du 1^{er} au 6 août à la Croix-de-Vernailles, de 15 h à 20 h.
- **S'adonner au beach-volley, football, volley, rugby...** du 8 au 18 août, sur le terrain jouxtant l'école Tabarly.

* tous les détails et photos de ces idées sorties sont sur www.mairie-etampes.fr, rubriques agenda et actu